

TEST - UNMATCHED HERITAGE

60 Correct Answers

1.66 Per Answer

1. What complete New Testament in English existed before John Wycliffe's?
2. What year was the Wycliffe New Testament finished?
3. In what university did Wycliffe teach theology?
4. Which pope issued five bulls against Wycliffe?
5. What was the Papal Schism and why did this help Wycliffe?
6. Why was the trial against Wycliffe in 1382 called "the Blackfriars' Synod"?
7. What are the terms by which the original Wycliffe Bible is distinguished from the revisions? (2 answers)
8. What language was the Wycliffe Bible translated from?
9. In what year was a law passed in England that required the burning of "heretics"?
10. In what year did the Constitutions of Arundel make it illegal to translate the Bible into English in England?
11. Who was the first "heretic" burned in England?
12. What was the first printed English New Testament and the first translated from Greek?
13. At which university was Tyndale educated?
14. How many languages could Tyndale speak fluently?
15. When a Catholic priest told Tyndale that they were better without God's laws than the popes, Tyndale replied, "If God spare my life, ere many years I will cause a _____ that _____ - _____ shall know more of the Scriptures than thou doest." (2 answers)
16. In what year did the Tyndale New Testament appear?
17. In what city was Tyndale living when he was arrested?
18. In what town and country was Tyndale imprisoned in a castle?
19. How was Tyndale put to death and in what year? (2 answers)
20. According to a computer study done in 1998, what percentage of the King James Bible is from Tyndale?
21. What was the first printed entire English Bible and in what year was it published? (2 answers)
22. Thomas Matthew was a pen name for what man?
23. In what year was this man put to death and during the reign of what queen? (2 answers)
24. The Great Bible was an edition of what English Bible?
25. In what year was the entire Geneva Bible printed?

26. Who was the main translator of the Geneva Bible?
27. In what three ways was the Geneva a milestone in the English Bible? (3 answers)
28. What was the name of the bishop who oversaw the Bishops Bible?
29. What was the objective of the bishops involved in this project?
30. What was the name of the Puritan who proposed the new Bible translation to the king?
31. The work was divided between how many companies of translators?
32. Alexander McClure said that in the early 17th century, the English language “had at last reached the very _____ of its _____ and _____.” (3 answers)
33. In 1820, J.W. Whittaker said that in the 17th century “the sacred language was at that time cultivated to a far greater extent in England than it has _____.”
34. In the 19th century, Charles Philpot warned that the learned men and scholars of his day “are notoriously either tainted with _____ or _____.” (2 answers)
35. In 2003, Adam Nicholson also said that the KJV translators “lived on the other side of a gulf, which can be labelled _____, _____, democratic modernity.” (2 answers)
36. Each part of the King James Bible was examined at least how many times?
37. Which KJV translator was the master of 15 languages?
38. Which KJV translator was famed for his Arabic learning?
39. Which KJV translator was reading the entire Hebrew Bible at age five?
40. Which KJV translator gave up his inheritance to follow the Protestant faith?
41. What part of the translation did King James I do?
42. Dr. Edward Hills said the style of the King James Bible was not that of its time in 1611 but “its style is that of the _____ and of the _____.” (2 answers)
43. Leland Ryken said “good _____ for a Bible is like a qualifying exam.”
44. Ryken said “a sacred book should sound like a _____, not like the daily newspaper.”
45. Shakespeare used a vocabulary of roughly _____ English words, whereas the King James Bible used only about _____. (2 answers)
46. Why did the King James translators use thee, thou, and thine? What benefit do these old words have?
47. In John 3:7, the Lord Jesus used “thee” and “ye.” Why did He use these different pronouns?